

## NUTZEN SIE UNSERE APP

### UTILISEZ NOTRE APPLICATION

Nutzen Sie die App der Polizei um wesentliche Informationen zu Ihrem Rad zu speichern: Rahmennummer, Fabrikat, Farbe und besondere Merkmale.

Utilisez l'application de la Police pour sauvegarder les données essentielles de votre vélo : numéro de châssis, modèle, couleur et caractéristiques individuelles.

- Heften Sie Fotos und Dokumente (Rechnung) Ihres Fahrrads an.
- Im Falle eines Diebstahls, können diese der Polizei einfach und schnell weitergeleitet werden.
- Laden Sie unsere App herunter indem Sie folgenden Code scannen:
- Ajouter des photos et documents (factures) relatifs à votre bicyclette.
- En cas de vol, ceux-ci peuvent être transférés facilement et rapidement à la Police.
- Téléchargez notre application en scannant le code ci-dessous :



## ZESUMME FIR IECH

AVEC LE PARTENARIAT DE



Cité Policière Grand-Duc Henri  
1 A-F, rue de Trèves  
L-2632 Luxembourg

WWW.POLICE.LU  
f @ t v

04-2021



## SÉCHER MAM VËLO

SICHERES FAHREN

LA CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ

ZESUMME FIR IECH  
WWW.POLICE.LU

POLICE  
LËTZEBURG

## SICHERES FAHREN

### LA CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ

Die Sicherheit im Straßenverkehr hängt u.a. vom gegenseitigen Respekt der Verkehrsteilnehmer ab!

#### Als Fahrradfahrer:

- Seien Sie für andere sichtbar indem Sie eine Sicherheitsweste tragen und die Fahrradleuchten einschalten.
- Zeigen Sie Spur- und Richtungswechsel mit dem Arm an und respektieren Sie die grundlegenden Regeln der Straßenverkehrsordnung.
- Suchen Sie den Blickkontakt mit den anderen Verkehrsteilnehmern.
- Vermeiden Sie aufgrund des toten Winkels in Höhe eines größeren Fahrzeuges stehen zu bleiben.

#### Als Autofahrer:

- Halten Sie einen Abstand von 1,5m zu Radfahrern ein.
- Passen Sie beim Rechtsabbiegen oder beim Überqueren eines Fahrradweges auf.
- Passen Sie auf Fahrradfahrer in Ihrem toten Winkel auf.
- Parken Sie nicht auf Fahrradwegen.
- Schauen Sie über die Schulter bevor Sie die Tür Ihres Wagens aufmachen.

La sécurité routière dépend entre autres du respect mutuel entre les usagers de la route !

#### En tant que cycliste :

- Soyez visible en portant une veste de sécurité et en allumant les feux du vélo.
- Signalez les changements de voie et de direction en levant le bras et respectez les règles élémentaires du Code de la route.
- Cherchez le contact visuel avec les autres usagers de la route.
- En raison de l'angle mort, évitez de vous arrêter à hauteur de véhicules plus grands.

#### En tant qu'automobiliste :

- Gardez une distance de 1,5m par rapport aux cyclistes.
- Faites attention lorsque vous tournez à droite ou lorsque vous croisez une piste cyclable.
- Veillez à la présence de cyclistes dans votre angle mort.
- Ne stationnez pas sur les pistes cyclables.
- Regardez par-dessus votre épaule avant d'ouvrir la porte de votre voiture.

## DIE AUSRÜSTUNG DES FAHRRADS

### L'ÉQUIPEMENT DU VÉLO



- |  |  |
|--|--|
| 1. Klingel   | 1. Sonnette  |
| 2. Bremsen   | 2. Freins  |
| 3. Weißes oder gelbes Licht vorne  | 3. Feu blanc ou jaune avant  |
| 4. Mindestens zwei Reflektoren pro Rad oder durchgehender reflektierender Streifen an den Reifen | 4. Au moins deux réflecteurs par roue ou bande réfléchissante continue sur les pneus |
| 5. Reflektoren an den Pedalen  | 5. Réflecteurs sur les pédales   |
| 6. Roter Rückstrahler  | 6. Réflecteur arrière rouge  |
| 7. Rotes Rücklicht   | 7. Feu arrière rouge   |



## SICH GEGEN DIEBSTAHL SCHÜTZEN

### SE PRÉMUNIR CONTRE LE VOL

- Benutzen Sie ein solides und hochwertiges Schloss.
- Bewahren Sie Ihr Fahrrad gesichert im gemeinsamen Keller eines Mehrfamilienhauses oder in der Garage ihres Eigenheims auf.
- Stellen Sie Ihr Rad nicht an einsamen Plätzen oder in schlecht einsehbaren Straßen ab.
- Schließen Sie Ihr Rad auch bei kurzen Stopps nicht nur ab, sondern auch an.
- Der Diebstahl eines Fahrrades ist eine Straftat. Erstellen sie Anzeige bei der Polizei.
- Utilisez un cadenas massif et de haute qualité.
- Sécurisez votre vélo en état verrouillé dans la cave commune d'une résidence ou dans le garage de votre maison.
- Ne garez pas votre vélo à des endroits isolés ou dans des rues mal éclairées.
- Verrouillez et attachez le vélo même lors de courts arrêts.
- Le vol d'un vélo est un délit. Portez plainte auprès de la Police.

